

# PROVOCAZIONI!

Il design nell'arredo  
del metallo e del legno

The Design in metal  
and wood furniture

# PROVOCAZIONI



## FINITURE SPECIALI SPECIAL TOPCOATS

La personalizzazione dell'ambiente domestico è un trend in continuo sviluppo e necessita di continue soluzioni innovative, al fine di rendere unico e inimitabile il proprio ambiente abitativo. L'arredo di interni coinvolge sempre più materiali diversi, come legno, ferro, materiali polimerici, vetro e materiali naturali.

La personalizzazione dei propri mobili è possibile grazie all'utilizzo di vernici speciali che permettano non solo di valorizzare adeguatamente il tipo di supporto, ma anche di cambiarne il suo aspetto se richiesto, trasformandolo esteticamente in materiali più pregiati o alternativi, come per esempio COR-TEN, cemento, marmo, oro o argento.

**PROVOCAZIONI SIRCA** è un brand identificativo di una serie di prodotti speciali, formulati nei laboratori Sirca, per la verniciatura di mobili e complementi di arredo, caratterizzati da qualità tecniche ed estetiche ottimali.

Sono vernici facili da applicare e dall'effetto materico sorprendente, l'effetto finale può variare a seconda dei parametri applicativi, rendendo unico l'oggetto verniciato.

La linea di effetti materici PROVOCAZIONI SIRCA include prodotti applicabili sui comuni supporti impiegati nell'industria del mobile, riproducendo non solo l'aspetto estetico ma anche tattile di materiali alternativi e di design che oggi impreziosiscono l'arredamento.

*The customization of the domestic environment is a trend always in development, and needs constant innovative solutions, in order to make unique and inimitable each living environment. The new trend of interior design involves different materials, such as wood, iron, polymeric materials, glass and natural materials.*

*The furniture customization is possible thanks to the use of special coatings that allow not only to adequately enhance the type of support, but also to change its appearance if required, transforming it aesthetically in more valuable or alternative materials, such as, for example, cor-ten, concrete, marble, gold or silver.*

**PROVOCAZIONI SIRCA** is an identification brand of a number of special products, formulated in Sirca laboratories, for the coating of furniture and accessories, featuring optimal technical and aesthetic qualities.

Those products are easy to apply and provide surprising effects; the final effect can change depending on application parameters, making unique the painted object.

PROVOCAZIONI SIRCA includes products applicable on common substrates used in furniture industry, reproducing not only the appearance but also the related tactile effect of alternative and design materials that today enrich home furnishings.



#### ES1000 – EFFETTO CEMENTO / CONCRETE CEMENT EFFECT

Tal effetto permette di riprodurre fedelmente l'aspetto e la consistenza tipiche del cemento, materiale utilizzato nel campo dell'edilizia. La presenza di una patina ll'acqua tinta nel ciclo applicativo permette di sottolineare maggiormente le imperfezioni superficiali di un materiale che solitamente si applica con strumenti manuali semplici e con metodologia soggettiva. Il ciclo poi viene completato con una finitura base acqua o base solvente effetto naturale, in modo da conferire al manufatto resistenze chimico-meccaniche superiori.

*This effect allows to faithfully reproduce the look and the typical consistency of concrete, a material used in construction. The presence of a tinted waterborne patina in the application system allows to underline the surface imperfections of a material that is usually applied with simple hand tools and subjective methodology. The system is then completed with a waterborne or solvent borne natural effect, in order to provide to the substrate superior chemical and mechanical resistances.*

#### ES1001 – EFFETTO VELLUTO / VELTOUCH VELVET EFFECT

Tal effetto conferisce al manufatto verniciato un aspetto molto opaco ma morbido al tatto, riproducendo l'effetto tattile tipico del velluto. Si tratta di una finitura acrilica trasparente al solvente applicabile su un laccato di qualsiasi colore. VELTOUCH rende la superficie verniciata resistente all'aggressione dei raggi UV ed è caratterizzato da resistenze al graffio ottimali.

*This effect provides to the coated substrate a very dull appearance but soft to the touch, reproducing the typical tactile feel of the velvet. This is a transparent acrylic solvent borne topcoat applicable on lacquer of any colour. VELTOUCH makes the painted surface resistant to UV rays and it is characterized by optimal scratch resistance.*

#### ES1002 – EFFETTO RAME ANTICO / CUPTOUCH ANTIQUE COPPER EFFECT

Il rame è tutt'oggi un metallo largamente utilizzato in vari settori, dall'edilizia all'elettronica, grazie alla sua duttilità, malleabilità, all'elevata resistenza alla corrosione e alla capacità di combinarsi con altri metalli per comporre delle leghe. L'elevata resistenza alla corrosione è dovuta a uno strato protettivo che si forma naturalmente per ossidazione, di colore verde o verde azzurro. Proprio tal effetto viene riprodotto con la finitura CUPTOUCH, che viene dapprima ossidata fino ad ottenere il risultato estetico voluto, stabilizzata ed infine protetta con una finitura acrilica effetto naturale.

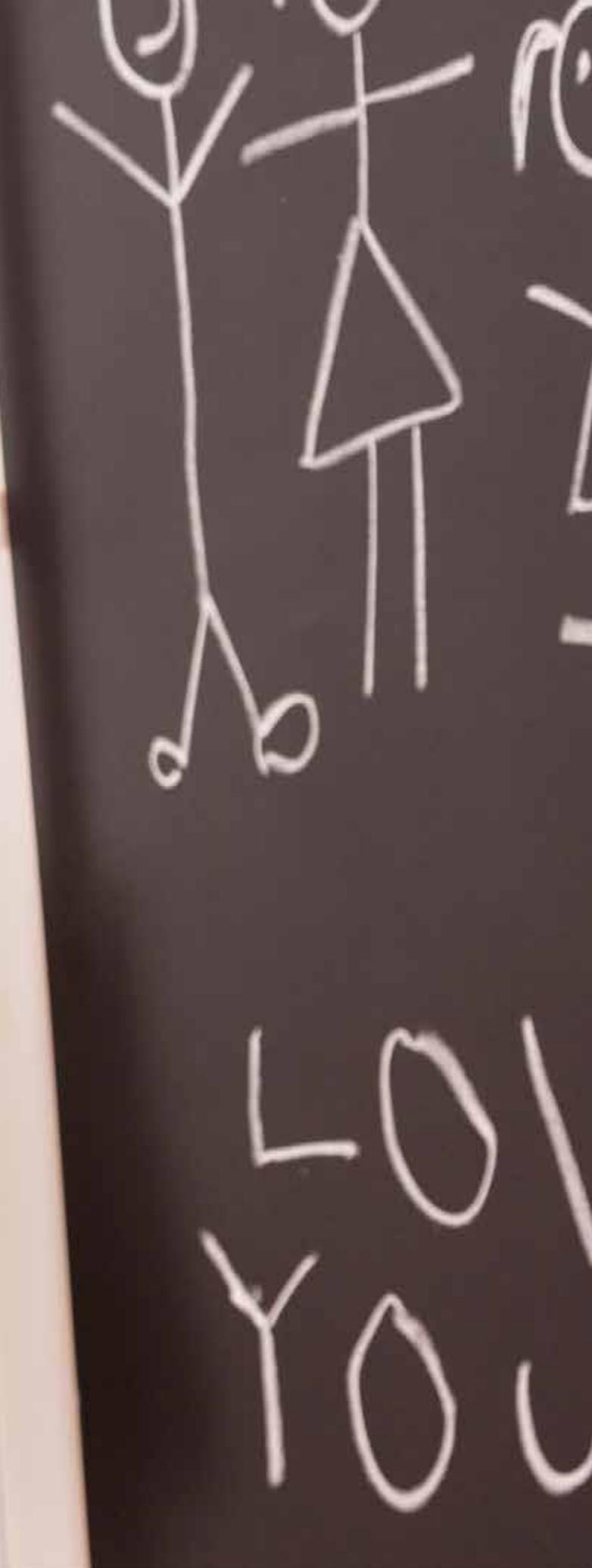
*Copper is a metal still widely used in various sectors from electronics to construction industry, due to its flexibility, malleability, high resistance to corrosion and the ability to combine with other metals to form alloys. The high corrosion resistance is due to a protective layer that is formed naturally on its surface by oxidation, green or blue green coloured.*

*This effect is reproduced with CUPTOUCH special topcoat, which is first oxidized to obtain the desired aesthetic result, then stabilized and finally protected with an acrylic natural effect topcoat.*

#### ES1003 – EFFETTO RUGGINE / RUSTOUCH DARK RUST EFFECT

Una delle nuove tendenze per l'ambiente domestico trae ispirazione da materiali alternativi di diversa natura e dalla loro singolare usura nel tempo. Ecco allora che l'effetto ruggine si rivela una scelta di design per arredare gli interni. E' un effetto riproducibile su mobili o complementi di arredo da interno, che li rende unici e inimitabili, grazie alle differenti tecniche di verniciatura che possono essere utilizzate. Tal effetto viene riprodotto con la finitura RUSTOUCH, che viene dapprima ossidata fino ad ottenere il risultato estetico voluto, stabilizzata ed infine protetta con una finitura acrilica effetto naturale.

*One of the new trends for home design is inspired by alternative materials of different nature and from their unique wear over time. So, the rust effect is chosen to decorate the interiors. It is a reproducible effect on furniture or accessories for interior, which makes them unique and inimitable, thanks to the different coating techniques that can be used. This effect is reproduced with RUSTOUCH special topcoat, which is first oxidized to achieve the desired aesthetic result, then stabilized and finally protected with an acrylic natural effect topcoat.*



#### ES1004 – EFFETTO LAVAGNA / BLACKBOARD EFFECT

Si tratta di un effetto che permette di creare un'area decorativa libera su limitate superfici di mobili o complementi d'arredo. In questo modo si può dare libero sfogo alla propria creatività anche su superfici notoriamente delicate e non adatte a questo tipo di utilizzo. E' un effetto uniforme e semplice da applicare, in mano unica, su supporto opportunamente verniciato con un fondo poliestere o poliuretano. Ad essiccazione completata è possibile scrivere con gessetti colorati e cancellare senza alcun danneggiamento superficiale.

*This is an effect that allows to create a free decoration area on limited furniture or furnishings surfaces. It is possible to give free unload to the creativity on notoriously delicate surfaces and not suitable for this type of use.*

*It's a uniform effect easy to apply in one coat, on supports coated with a polyester or polyurethane sealer. After complete drying, it is possible to write with colored chalks and erase with no surface damages.*

#### ES1005 – EFFETTO GLITTER / GLITSY GLITTER EFFECT

La luce può interagire con la materia in differenti modi generando effetti ottici dipendenti dal tipo di superficie colpita. L'effetto glitter, irraggiato dalla luce naturale o artificiale, rende la superficie verniciata brillante, con effetto multicolore. Tal effetto può essere lucido o opaco ed è di natura acrilica, caratteristica fondamentale per rendere l'effetto resistente alla luce solare, evitando così variazioni di colore nel tempo.

Si tratta di una finitura trasparente, applicabile su qualsiasi colore di natura poliuretano.

*The light may interact with matter in different ways, generating optical effects dependent on the type of irradiated surface. The glitter effect, well lighted by natural or artificial light, makes the painted surface bright, with multi-color effect. This acrylic effect can be in high gloss or matt versions, a fundamental characteristic to make the effect resistant to sunlight, thus avoiding variations in color over time.*

*It is a clear finish, applicable to any pigmented polyurethane topcoat.*

#### ES1006 – EFFETTO RUGIADA / DEWSY DEW EFFECT

Si tratta di un effetto che permette di ricreare una superficie su cui il vapore acqueo condensa, formando delle goccioline d'acqua. Tale finitura può essere lucida o opaca ed è di natura acrilica, caratteristica fondamentale per rendere l'effetto resistente alla luce solare, evitando così variazioni di colore nel tempo. Si tratta di una finitura trasparente, applicabile su qualsiasi colore di natura poliuretano.

*It is an effect that allows to recreate a surface on which the water vapor condenses, forming droplets of water. Such a topcoat can be high gloss or matt, and it is acrylic, a fundamental characteristic to make the effect resistant to sunlight, thus avoiding variations in color over time.*

*It is a clear topcoat, applicable to any pigmented polyurethane topcoat.*

#### ES1007 – EFFETTO MULTICOLOR / MULTICOLOR EFFECT

L'effetto cangiante è un effetto che rende la superficie verniciata continuamente mutevole di colorazione, a seconda della direzione dei raggi luminosi che la colpiscono e dall'angolazione da cui la si osserva. Se la superficie trattata viene lavorata tridimensionalmente o sfaccettata la riflessione della luce sarà differente, rendendo il mobile o il complemento d'arredo di colore diverso a seconda dell'area osservata.

Tale effetto è di natura acrilica e sviluppa maggiormente il suo potere se in versione lucida. E' disponibile in diverse colorazioni.

*The iridescent effect is an effect that makes the painted surface constantly changing colour, depending on the direction of light rays that strike it and the angle from which it is observed.*

*If the treated surface is processed three-dimensionally or multifaceted, the light reflection will be different, making the furniture or accessories of different color, depending on the observed area.*

*This effect is of acrylic nature and further develops its power if it in high gloss version. It's available in different colors.*

#### **ES1008 – EFFETTO ANODIZZATO / ANODISED EFFECT**

Si tratta di un effetto particolare che dona alla superficie verniciata un aspetto metallico spazzolato, graffiato. Permette di riprodurre una superficie metallica sottoposta a trattamento galvanico e successivamente spazzolata. E' particolarmente resistente al graffio ed è personalizzabile a seconda del colore desiderato. La versione lucida mette maggiormente in risalto questo effetto, ma è comunque ottenibile anche in versione opaca.

*It is a particular effect that provides to the painted surface a metallic brushed, scratched appearance. It allows to reproduce a metal surface subjected to galvanic treatment and then brushed. It is particularly scratch resistant and it is customizable, depending on the desired color.*

*The high gloss version underlines this effect, but it is also achievable with a matt topcoat.*

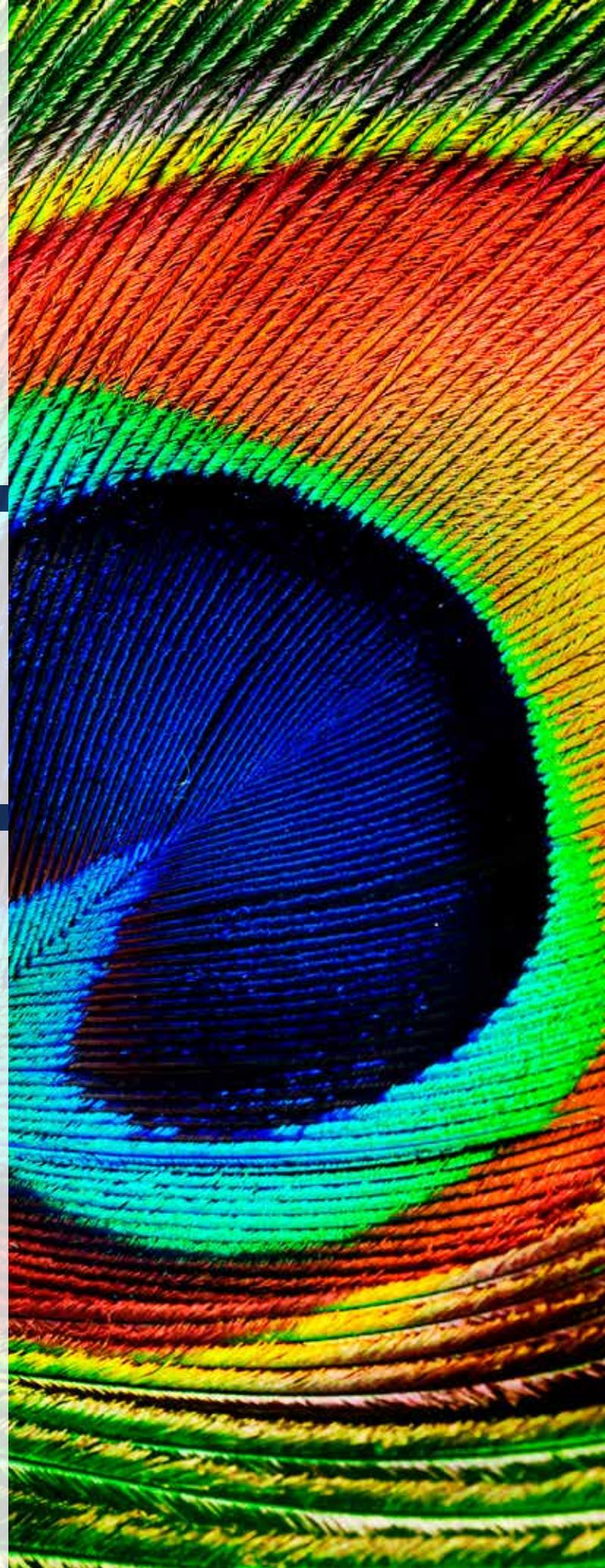
#### **ES1009 – EFFETTO CERAMICA / CERAMIC EFFECT**

La ceramica è un materiale largamente utilizzato in edilizia a causa della sua elevata resistenza al calore e all'eccezionale resistenza al graffio. In alcune sue forme è un materiale fragile all'urto, specialmente se di basso spessore, che in caso di rotture mostra spaccature regolari nella forma ma non nella dimensione.

Tal effetto riproduce fedelmente sulla superficie verniciata le tipiche spaccature di questo materiale, in maniera uniforme ma casuale. Il colore finale è personalizzabile, a seconda della quantità applicata e del diluente utilizzato è possibile modificare la dimensione delle spaccature. L'effetto va protetto opportunamente con finiture acriliche opache.

*Ceramic is a material widely used in construction industry because of its high heat resistance and exceptional scratch resistance. In some of its forms it is a fragile material, especially if its thickness is low; in case of breaks ceramic shows regular splits in form but not in the dimension. This effect faithfully reproduces the typical cracks of this material on the coated surface, in a uniform manner but random. The final color is customizable, the size of the cracks changes depending on the product amount applied and the thinner used. The effect must be properly protected with matt acrylic topcoats.*

# PROVOCAZIONI



# PROVOCAZIONI!

[www.sirca.it](http://www.sirca.it)



[www.polistuc.it](http://www.polistuc.it)